

Πρὸς Φιλήμονα

Παῦλος δέσμιος¹ χριστοῦ Ἰησοῦ, καὶ Τιμόθεος² ὁ ἀδελφός, Φιλήμονι³ **1**
 τῷ ἀγαπητῷ καὶ συνεργῷ⁴ ἡμῶν, καὶ Ἀπφία⁵ τῇ ἀγαπητῇ, καὶ **2**
 Ἀρχίππῳ⁶ τῷ συστρατιώτῃ⁷ ἡμῶν, καὶ τῇ κατ' οἶκόν σου ἐκκλησίᾳ: **3**
 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ
 χριστοῦ.

Εὐχαριστῶ τῷ θεῷ μου, πάντοτε μνησθῆναι⁸ σου ποιούμενος ἐπὶ τῶν **4**
 προσευχῶν μου, ἀκούων σου τὴν ἀγάπην, καὶ τὴν πίστιν ἣν ἔχεις **5**
 πρὸς τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ εἰς πάντας τοὺς ἁγίους, ὅπως ἡ κοινωνία **6**
 τῆς πίστεώς σου ἐνεργῆς¹⁰ γένηται ἐν ἐπιγνώσει¹¹ παντὸς ἀγαθοῦ τοῦ
 ἐν ἡμῖν εἰς χριστὸν Ἰησοῦν. Χάριν γὰρ ἔχομεν πολλὴν καὶ **7**
 παράκλησιν¹² ἐπὶ τῇ ἀγάπῃ σου, ὅτι τὰ σπλάγχνα¹³ τῶν ἁγίων
 ἀναπέπαιται¹⁴ διὰ σοῦ, ἀδελφέ.

Διὸ πολλὴν ἐν χριστῷ παρρησίαν ἔχων ἐπιτάσσειν¹⁵ σοὶ τὸ ἀνῆκον,¹⁶ **8**
 διὰ τὴν ἀγάπην μᾶλλον παρακαλῶ, τοιοῦτος ὢν ὡς Παῦλος
 πρεσβύτερος,¹⁷ νυνὶ¹⁸ δὲ καὶ δέσμιος¹ Ἰησοῦ χριστοῦ. Παρακαλῶ σε **10**
 περὶ τοῦ ἐμοῦ τέκνου, ὃν ἐγέννησα ἐν τοῖς δεσμοῖς¹⁹ μου, Ὀνήσιμον,²⁰

¹ δέσμιος, ου, ὁ, prisoner, one bound. ² Τιμόθεος, ου, ὁ, Timothy. ³ Φιλήμων, ονος, ὁ, Philemon. ⁴ συνεργός, οῦ, ὁ, fellow worker. ⁵ Ἀπφία, ας, ἡ, Apphia. ⁶ Ἀρχίππος, ου, ὁ, Archippus. ⁷ συστρατιώτης, ου, ὁ, fellow soldier. ⁸ μνησθῆναι, ας, ἡ, remembrance, mention. ⁹ κοινωνία, ας, ἡ, fellowship, contribution. ¹⁰ ἐνεργής, effective, active. ¹¹ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ¹² παράκλησις, εως, ἡ, exhortation, consolation. ¹³ σπλάγχνα, ων, τὰ, bowels, compassion. ¹⁴ ἀναπαύω, refresh, take rest. ¹⁵ ἐπιτάσσω, command, give order. ¹⁶ ἀνῆκω, be fit, be proper. ¹⁷ πρεσβύτερος, ου, ὁ, old man. ¹⁸ νυνί, now, already. ¹⁹ δεσμός, οῦ, ὁ, chain, bond. ²⁰ Ὀνήσιμος, ου, ὁ, Onesimus.

τόν ποτέ σοι ἄχρηστον,¹ νυνὶ² δὲ σοὶ καὶ ἐμοὶ εὐχρηστον,³ ὃν 11
 ἀνέπεμψα·⁴ σὺ δὲ αὐτόν, τοῦτ' ἔστιν τὰ ἐμὰ σπλάγχνα,⁵ προσλαβοῦ·⁶ 12
 ὃν ἐγὼ ἐβουλόμην πρὸς ἐμαυτὸν κατέχειν,⁷ ἵνα ὑπὲρ σοῦ διακονῇ 13
 μοι ἐν τοῖς δεσμοῖς⁸ τοῦ εὐαγγελίου· χωρὶς δὲ τῆς σῆς⁹ γνώμης¹⁰ 14
 οὐδὲν ἠθέλησα ποιῆσαι, ἵνα μὴ ὡς κατὰ ἀνάγκην¹¹ τὸ ἀγαθὸν σου ᾤ,
 ἀλλὰ κατὰ ἐκούσιον.¹² Τάχα¹³ γὰρ διὰ τοῦτο ἐχωρίσθη¹⁴ πρὸς ὥραν, 15
 ἵνα αἰώνιον αὐτὸν ἀπέχῃς·¹⁵ οὐκέτι ὡς δοῦλον, ἀλλ' ὑπὲρ δοῦλον, 16
 ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα¹⁶ ἐμοί, πόσῳ¹⁷ δὲ μᾶλλον σοὶ καὶ ἐν
 σαρκὶ καὶ ἐν κυρίῳ. Εἰ οὖν με ἔχεις κοινωνόν,¹⁸ προσλαβοῦ⁶ αὐτόν ὡς 17
 ἐμέ. Εἰ δέ τι ἠδίκησέν¹⁹ σε ἢ ὀφείλει, τοῦτο ἐμοὶ ἐλλόγει·²⁰ ἐγὼ 18
 Παῦλος ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρὶ, ἐγὼ ἀποτίσω·²¹ ἵνα μὴ λέγω σοι ὅτι καὶ
 σεαυτὸν μοι προσοφείλεις.²² Ναί, ἀδελφέ, ἐγὼ σου ὀναίμην²³ ἐν 20
 κυρίῳ· ἀναπαυσόν²⁴ μου τὰ σπλάγχνα⁵ ἐν κυρίῳ. Πεποιθὼς τῇ 21
 ὑπακοῇ²⁵ σου ἔγραψά σοι, εἰδὼς ὅτι καὶ ὑπὲρ ὃ λέγω ποιήσεις. Ἄμα²⁶ 22
 δὲ καὶ ἐτοιμάζε μοι ξενίαν·²⁷ ἐλπίζω γὰρ ὅτι διὰ τῶν προσευχῶν ὑμῶν
 χαρισθήσομαι²⁸ ὑμῖν.

Ἀσπάζονται σε Ἐπαφρᾶς²⁹ ὁ συναιχμαλωτός³⁰ μου ἐν χριστῷ Ἰησοῦ, 23

Μάρκος,³¹ Ἀρίσταρχος,³² Δημᾶς,³³ Λουκᾶς,³⁴ οἱ συνεργοί³⁵ μου.

¹ ἄχρηστος, useless, worthless. ² νυνὶ, now, already. ³ εὐχρηστος, useful, serviceable. ⁴ ἀναπέμπω, send back. ⁵ σπλάγχνα, ων, τά, bowels, compassion. ⁶ προσλαμβάνω, take to myself, welcome. ⁷ κατέχω, hold back, hold fast. ⁸ δεσμός, οὐ, ὁ, chain, bond. ⁹ σός, your, yours. ¹⁰ γνώμη, ἡ, purpose, opinion. ¹¹ ἀνάγκη, ἡ, necessity, distress. ¹² ἐκούσιος, voluntary, of free will. ¹³ τάχα, perhaps, possibly. ¹⁴ χωρίζω, separate, depart. ¹⁵ ἀπέχω, received, obtain. ¹⁶ μάλιστα, especially, most of all. ¹⁷ πόσος, how many? how great? ¹⁸ κοινωνός, οὐ, ὁ, partner, sharer. ¹⁹ ἀδικέω, do wrong, harm. ²⁰ ἐλλογέω, charge to one's account, impute. ²¹ ἀποτίνω, pay back, repay. ²² προσοφείλω, owe besides, still owe. ²³ ὀνίνημι, help, profit. ²⁴ ἀναπαύω, refresh, take rest. ²⁵ ὑπακοή, ἡ, obedience. ²⁶ ἄμα, at the same time. ²⁷ ξενία, ας, ἡ, hospitality, lodging place. ²⁸ χαρίζομαι, give freely, forgive. ²⁹ Ἐπαφρᾶς, ᾱ, ὁ, Epaphras. ³⁰ συναιχμαλωτός, ου, ὁ, fellow prisoner, fellow captive. ³¹ Μάρκος, ου, ὁ, Mark. ³² Ἀρίσταρχος, ου, ὁ, Aristarchus. ³³ Δημᾶς, ᾱ, ὁ, Demas. ³⁴ Λουκᾶς, ᾱ, ὁ, Luke, Lucas. ³⁵ συνεργός, οὐ, ὁ, fellow worker.

